



Jack Russell Terrier & Parson Russell Terrier
Sektion der Kynologischen Gesellschaft SKG
Internet: www.russellterrierclub.ch
e-Mail: info@russellterrierclub.ch
1991 gegründet als JRT-CH

Zuchtstättenkontrollbericht / Rapport de contrôle d'élevage

Kontrolldatum / Date du contrôle: 8.6.2017 Name des Kontrolleurs / Nom du contrôleur: Verena Bohlen

Züchter / Eleveur:

Name der Zuchtstätte / Affixe d'élevage: of Summer Snow
Name, Vorname / Nom, Prénom: Althaus Eliane
Adresse: Pfaffenmattweg 15, 2572 Sutz-Lattrigen
Telefon / Téléphone: 079 240 37 40 Inhaber des Gütezeichens: Ja / Nein
Détenteur de l'insigne d'Or: Oui / Non
Gezüchtete Rasse(n) / Race(s) élevée(s): PRT
Mitglied des RTC-CH (Ja/Nein) / Membre du RTC-CH (Oui/Non): Ja

Wurf zum Zeitpunkt der Kontrolle / Portée au moment du contrôle

Rasse / Race: PARSON-RT und/oder JACK-RT
Wurfdatum / Date de la mise bas: 14.4.2017 Anzahl Welpen R / H / Nombres des chiots m / f: 3R / 3H
Name der Mutterhündin und Kennzeichnung / Nom de la lice et identification: _____

Hundebestand zum Zeitpunkt der Kontrolle / Nombre effectif des chiens au moment du contrôle:

Eigene Hunde / Chiens propres: <u>3</u>	Ferienthunde / Pensionnaires: <u>/</u>
Zuchthündinnen / Lices: <u>2</u>	Rüden / Etalons: <u>/</u>
Jungtiere über 4 Monate / Jeunes chiens âgés de plus de 4 mois: <u>/</u>	Senioren / Chiens âgés: <u>/</u>
Betreuungsperson(en) / Personnes responsables des chiens: <u>Züchterin + Vertretung + Familie</u>	
Berufstätige Abwesenheit / Absence professionnelle: <u>Keine</u>	
Vertretung bei Abwesenheit / Remplaçant(e) en cas d'absence: <u>Familie</u>	

Der Hundebestand entspricht den Platzverhältnissen und der zeitlichen Verfügbarkeit: Ja / Nein
Le nombre des chiens est en rapport avec les dimensions du chenil et la disponibilité des responsables: Oui / Non

Bemerkungen / Observations: Sehr grosszügig

Gesamteindruck, Bemerkungen / Impression générale, Observations

Sehr sauber und gepflegt

Nötige Verbesserungen, Auflagen / Améliorations nécessaires, Obligations

keine

Frist bis: / Délai jusqu'au: _____ Nachkontrolle: ja / nein / Contrôle ultérieur: oui / non

Der Züchter bestätigt, über das Ergebnis der Kontrolle und allfällige Auflagen informiert worden zu sein und eine Kopie des Berichts erhalten zu haben.
L'éleveur/éleveuse confirme avoir été informé(e) sur les conclusions du contrôle et sur d'éventuelles obligations et atteste avoir reçu une copie du présent rapport.

Der Züchter / L'éleveur/éleveuse: Eliane Althaus Der Kontrolleur / Le contrôleur: V. Bohlen



1. Zuchtanlagen / Einrichtungen Beurteilung: OK = in Ordnung / M = mangelhaft - zu verbessern
Installations du chenil Appréciatio: OK = en ordre / M = insuffisant - à améliorer

Wurflager und Unterkunft in den ersten 3-5 Wochen OK M
 im Haus ruhig, gross genug, trocken, warm, hell, belüftet. Fluchtmöglichkeit für die Mutterhündin (Zutreffendes bitte unterstreichen)
Couche et gîte pour les chiots dans les 3-5 premières semaines
 dans la maison tranquille, de dimensions suffisantes, sec, chaud, éclairé, aéré, avec refuge de repos pour la lice (souligner ce qui convient s.v.p.)
 Grösse / Grandeur 15 m² OK
 Isolation / Isolation
 Welpenlager / Couche des chiots
 Fluchtplatz für Hündin / Refuge de repos pour la lice 20 17 wieder vergässel!
 Tageslicht / Lumière au jour fenster
 Belüftung / Aération fenster
 Wärmequelle/Heizung / Chauffage/Radiateur Radiatoren - Wärmelampe - Bodenplatte

Unterkunft der Welpen ab der 3.-5. Woche (nachts und bei schlechter Witterung, gross genug zum Spielen)
Gîte des chiots à partir de la 3-5 semaine (pendant la nuit et par mauvais temps, assez grand pour y jouer)
 Grösse / Grandeur Hunde Zimmer mit dir. Ausgang 15 m² OK
 Isolation / Isolation in den Gärten.
 Welpenlager / Couche des chiots Hundehaus
 Fluchtplatz für Hündin / Refuge de repos pour la lice
 Zugang zur Unterkunft / Accès au gîte
 Tageslicht / Lumière du jour
 Belüftung / Aération
 Wärmequelle/Heizung / Chauffage/Radiateur

Auslauf der Welpen gross genug, sicher, mit Naturboden, Sonne, Schatten, Schutz bei Wind und Regen, abwechslungsreich, Spielgegenstände
Parc d'ébats des chiots : dimensions suffisantes, sûr, avec sol naturel, soleil, ombrage, abrité contre le vent et la pluie, varié, pourvu de jouets
 Grösse / Grandeur 12 m² 8 m² gedeckelt OK
 Bodenbeschaffenheit / Texture du sol Gras - Kies - Hartbelatz - Holz - Sand - Erde
 Schatten/Besonnung / Ombrage/Soleil
 Liegeplatz / Litère Kissen - Hundebetten
 Sicht-/ Hörweite, Zugang / à portée de vue et d'ouïe Wieder vergässelt
 Spielmaterial, Beschäftigungsmöglichkeiten / Jouets, Possibilités d'occupation
 Schlechtwetterspielplatz / Terrain de jeux par mauvais temps beim Haus
 Gesamtbeurteilung Auslauf / Appréciation totale du parc d'ébats

Unterkünfte und Ausläufe der übrigen Hunde mit Grössenangaben, teilweise Käfighaltung, (diese ist höchstens nachts zulässig) ist zu erwähnen
Gîtes et parcs d'ébats des autres chiens (indiquer les dimensions, en cas de détention de chiens: en cage préciser: tolérable tout au plus pendant la nuit)
OK

2. Sauberkeit / Propreté

Unterkunft
 Gîte
 Auslauf
 Parc d'ébats
 Futter-/ Wassernäpfe alles sehr sauber
 Ecuelles
 Bemerkungen
 Observations

3. Ernährung / Alimentation

a) Welpen (mehrmals am Tag, unter Aufsicht, geeignetes Produkt oder Selbstzubereitung) / **Chiots** (plusieurs fois par jour, sous surveillance, produit approprié ou préparé par l'éleveur)
 Anzahl Mahlzeiten 3 Gewichtskontrolle der Welpen vorhanden
 Nombre de repas 3 Josera
 Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse
 Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race
 Frisches Wasser vorhanden
 Eau fraîche à disposition
 Bemerkungen
 Observations

b) Mutterhündin und übrige Hunde / Lice et autres chiens

Allgemeiner Eindruck Sehr gut
 Impression générale



Jack Russell Terrier & Parson Russell Terrier
 Sektion der Kynologischen Gesellschaft ÖKG
 Internet: www.russell-terrier.org
 e-Mail: info@gruppe-terrier.org
 1991 gegründet als ÖRT-CH

Ernährung ausgewogen, entspricht Alter und Rasse
 Alimentation équilibrée, correspondant à l'âge et à la race

Bemerkungen
 Observations josera
 Frisches Wasser vorhanden
 Eau fraîche à disposition

4. Pflege / Soins

Pflegezustand (ungezielte Haarkeile, Augen und Ohren sauber und gepflegt, bei Bedarf tierärztlich versorgt)
Etat de santé et soins aux chiens: (exempté de parasites, pelage, yeux et oreilles propres et soignés, soins vétérinaires si nécessaire)

Welpen Mutterhündin Übrige Hunde
 Chiots Lice autres chiens
 Bemerkungen ok ok ok
 Observations Sehr guter Zustand der Tiere

Entwurmung: r = regelmässig / u = ungenügend / Vermifuges: r = régulière / i = insuffisant

Welpen Mutterhündin Übrige Hunde
 Chiots Lice autres chiens
 Bemerkungen / Wurmmittel r r r
 Observations / Vermifuges Panacour, Milbemax

Impfungen (regelmässig, kombinierte Impfung gegen die bekannten Hundkrankheiten; impfdaten von allen Hunden)
Vaccinations (régulièrement, un vaccin combiné contre les maladies canines connues; dates des vaccinations de tous les chiens)

Welpen Mutterhündin
 Chiots Lice
 Übrige Hunde 8.6.2017
 autres chiens i.o.
 Bemerkungen alles Komplet
 Observations

Kennzeichnung der Welpen (Microchip)
 Identification des chiots (par microchip ou tatouage ?)

Pflege, tierärztliche Vorsorgemaßnahmen gewährleistet
 Soins, mesures vétérinaires préventives garantis

Name und Adresse des Tierarztes Kleinierpraxis im Moos, Biedstr 29, 3232 Ins
 Nom et adresse du vétérinaire

Nachführen des Wurfbuches
 Le livret d'élevage est tenu à jour

5. Hund-Mensch-Beziehung / Relation homme-chien

Wo leben die Hunde? Haus + Garten
 Où vivent les chiens?

Wer beschäftigt sich mit den Welpen? Familie
 Qui s'occupe des chiots?

Wie erhalten die Welpen Kontakt zur Aussenwelt, zu Artgenossen, Fremdpersonen, usw.?
 De quelle manière les chiots sont-ils mis en contact avec le monde extérieur, leurs congénères, des personnes étrangères ?

Besuch

Werden die Hunde auch ausserhalb der Anlagen ausgeführt? Ja Nein
 Les chiens sont-ils aussi conduits hors du chenil ? Oui Non

Ausreichend Zuwendung, Beschäftigung und Bewegung gewährleistet
 Sufficient sollicitude, possibilités d'occupation et de mouvement garanties

Bemerkungen
 Observations

6. Verhalten der Hunde (zufällig, freundlich, zurückhaltend, scheu, aggressiv, usw.; Bitte beschreiben)

Comportement des chiens (familier, amical, réservé, farouche, agressif, etc.; s.v.p. décrire)

Mutterhündin zufrieden, freundlich
 Lice
 Welpen
 Chiots || ||
 Andere Hunde
 Autres chiens || ||